

# 促進食與農交流

## 農村體驗旅行推動及專管中心建置計畫



補助單位：財團法人農村發展基金會

提案單位：台灣農文化與實踐協作社

日期：2017年3月

# 目 錄

壹、計畫緣起 .....	1
貳、計畫目的與執行單位.....	1
參、計畫內容 .....	2
一、建置行政統籌專管中心.....	2
二、培訓工作坊.....	3
三、推出與試行旅遊方案.....	4
四、出版.....	5
五、網路平台 .....	7
肆、計畫執行時程.....	8
伍、預期成果 .....	9
陸、經費預算 .....	10
一、經費預算總表 .....	10
二、預算明細補充說明： .....	10

# 促進食與農交流

## 農村體驗旅行推動及專管中心建置計畫

### 壹、計畫緣起

本計畫以都市與農村間互補共生、促進食與農交流、重建消費與生產之直接連結為原則，希望在豐富多元的農村進行具有自然、人文與人際交流特色的體驗教育活動。藉由交流過程中的體驗活動，促進社會大眾瞭解「農」的過程中所呈現的多元與多功能價值，並振興農鄉主體性。

今年（2017 年）適逢聯合國訂定之永續旅遊年（sustainable tourism），旨在促進不同文化間的相互理解與對話。本計畫亦期望據此目標發展城鄉與食農間的交流與對話，以尊重地方與農民為主體、活用地方人力資源、重視環境健全等作為旅遊活動設計原則，並在未來將此一以在地農民為主體之永續農業體驗旅遊模式推廣到台灣其他地區。

### 貳、計畫目的與執行單位

本計畫之目的如下：

1. 盤整在地體驗旅遊之資源。
2. 培力地方農民設計、規劃與組織營運。
3. 建立作業程序原則，以利後續推廣。
4. 連結生產與消費關係，建構城鄉交流與對話管道。

本計畫之執行單位包括提案單位「台灣農文化與實踐協作社」及兩個地方農民團隊雲林水林的「水賊林友善土地組合」及台南東山的「五酷山農團」。

計畫執行期間自 106 年 4 月至 107 年 2 月，共 11 個月。

## 參、計畫內容

在前述目的下，本計畫工作內容含五個部份：

1. 建置專管中心：由專管中心進行培力地方具備活動設計與營運能力，並提供地方活動資訊整合之服務。
2. 培訓工作坊：結合專業者協力提供專業諮詢及指導，協助地方組織進行資源盤點與整合、軟硬體環境整備、發展體驗旅遊行程。
3. 推出與試行旅遊方案：於培訓工作坊後推出旅遊方案並試行與修改。
4. 出版：透過編撰地方介紹專書、開發與設計紀念品，作為促進交流活絡的媒介。
5. 網路平台：架設網路平台，作為資訊流通及交流互動之管道。

以下進行分項說明。

### 一、建置行政統籌專管中心

本計畫秉持讓地方與農民展現主體性之原則，採取「協同式發展」之策略以培力地方與農民具備後續自主營運旅遊活動之能力。為此，將建置專管中心。

專管中心的人力配置包含專職行政統籌一名及顧問團隊。其工作任務包含：

1. 掌控計畫進度：包含專管中心本身各工作項目與地方團隊（東山及水林）之進度管控。
2. 現地訪視：定期至現地訪視，了解地方需求、踏查旅遊活動潛力點、紀錄具發展潛力之地方資源、採集地方介紹專書之內容。
3. 辦理培訓工作坊：與地方農民共同發展旅遊活動，詳見以下第二項工作內容說明。
4. 出版與網路平台架設：編撰與出版相關刊物與架設做為資訊露出之網路平台。詳見以下第四項與第五項工作內容說明。

## 二、培訓工作坊

工作坊以培力地方組織發展體驗旅遊為目的，分為三個階段及一次踩線行程。規劃內容分述如下：

### 1. 第一階段：蝦米小旅行

暫定時間為五月中旬、兩天一夜，地點為苗栗南庄。內容包含介紹符合永續發展的旅遊概念，如日本針對農村體驗旅遊活動推出了「綠色旅遊 (Green Tourism)」概念，並介紹相關案例與操作方式。進一步以分組討論等方式協助農民團體盤點地方之優勢與劣勢。

- [認識綠色旅遊] 預計講師：鍾怡婷、周季嬋、邱星歲
- [開始之前的準備工作] 協助農民團體以時間軸為譜，分析在地人文地產景的特色分析。另外討論出地方上目前仍須改進的公共環境或尚缺乏之共同設備。
- [案例參訪] 苗栗南庄老寮、Valai
- 回家作業：由地方組織找其他沒有來工作坊的夥伴完成資源盤整及優劣分析。

### 2. 第二階段：開始我們的小旅行

暫定時間為六月下旬、兩天一夜，地點為嘉義梅山。預期從綠色旅遊的概念出發，以第一階段工作坊的地方調查做基礎，進一步協助農民提出可做為旅遊活動的參訪導覽、食與農體驗、自然體驗與手作等活動，並依適合對象與節氣規劃系列或組合的遊程。另外一方面協助農友學習使用資訊網絡平台，培養在地農民組織後續自主運作的能力。

- [發展與組合] 從已盤點出來的既有資源發展活動，並進一步組合成遊程。
- [注意事項] 風險管理、衛生安全

- [平台經營] 臉書貼文、拍照、製作問卷、回客率
- 回家作業：準備踩線團來訪

### 3. 第三階段：完善我們的小旅行

暫定時間為十一月上旬、兩天一夜，地點為彰化溪州或宜蘭。檢討地方試推行的旅遊活動，並討論修改之方向。此外同時檢討整年度計畫執行的狀況，並回饋至專管中心以修訂操作手冊之編撰。

## 三、推出與試行旅遊方案

此部份將分為兩個階段，一是踩線互訪、二是協助地方組織農友流暢其活動安排，並具有實際運作的經驗。

1. 踩線互訪：暫定七至九月期間，地方組織推出旅遊方案，並由專管中心及農民參與對方推出的旅行活動。藉由試行，由參與者提供可更完善的建議。
2. 協助農友運作「著地型旅遊」活動：「著地型旅遊」是遊客在旅遊地點現地集合，參加由當地安排的行程，行程結束之後再直接就地解散，是一種以當地步調、文化和安排為主體的旅遊方式。暫定十月至十二月期間，由地方組織以當令的農作物為主題，舉辦小規模的「著地型」農村體驗旅行活動，專管中心協助試運行，參與並檢視可改善之處。

## 四、出版

### 1. 地方專刊各一冊

委託專業編採團隊至水林、東山兩地進行專業採訪，包含文稿撰寫、寫真攝影等，並透過美術編輯等手法編撰各一本地方專刊（初版一刷各 1,000 本），形式上暫以旅遊記錄手冊為原則，希望透過專刊的發行一方面吸引都市端的民眾來報名參與小旅行，也讓民眾因欲收藏地方專刊，而能有連帶宣傳的效果。



### 2. 操作手冊

透過工作坊的經驗，將同時彙編操作手冊，作為計畫往後在繼續培力其他地方農民組織之工具，或供有興趣自行組織地方農民辦理農村旅遊活動者索取。預計初版一刷 1,000 份。

### 3. 紀念品開發與設計

委由專業文創設計師設計紀念物，以城鄉日常皆實用之物品為原則，作為生活美學的培養與農務工具的提升。並以兼具設計感與實用性的紀念物做為吸引民眾參與小旅行的工具，設定該紀念品為產地限定販售，需參與活動、到訪地方，方有機會可得。售出利潤並回饋給地方農民組織，作為後續營運之共同基金。

目前預計開發手拭巾及工作手套兩項。本年度先進行設計，待後續申請製作經費。

產品名稱	用途說明	範例圖示
手拭巾二款 (尺寸： 34*90cm)	<p>手拭巾不收邊回縫的特性，讓水分可以順著棉絮尾端排出，一下子就乾了，非常適合潮濕炎熱的氣候。</p> <p>手拭巾在日本用做物品之包裝，也經常用於農作時包覆在頭頸上遮陽、擦汗，家務勞動中也經常用來擦拭物品、擦乾洗好的食具，亦可折做書套保護書本。功能上除了提供農村勞動使用，也可用於都市生活之中。預計設計製作兩款手拭巾。</p>	
工作手套一款	<p>以常見的棉布工作手套為底，另外設計止滑燙印的圖案。工作手套經常於農作或粗重工作中使用，都市之日常亦可用於園藝或防燙等功能。預計設計一款。</p>	

\*說明：手拭巾的染色方法大部分是採用「注染」的方式，「注染」是日本明治時期以來的傳統技術，染料是以注入的方式從布上直接滲透，所以注染手拭巾最大的特色是沒有正反面之分。此布類的褪色並非瑕疵，而是採用天然染劑染色與天然定色劑所會有產生的自然情形。

# 五、網路平台

## 1. Facebook 粉絲專頁

在網站建置的過程中，先以 Facebook 粉絲專頁之平台，放送短訊，作為醞釀計畫對外開放前之市場熱度，並開放農友共同經營粉絲專頁，即時更新地方訊息，也讓農友練習經營社群媒體。預計 7 月上線。

## 2. 專屬網站

透由平日訪視、專書編採及工作坊等過程，建置專屬網站，提供地方資訊、遊程介紹等。專屬網站則以有脈絡、系統的資訊為主，建立分類索引，由專管中心協助建立評價支援系統，並以推展共同網頁之點擊，以吸引民眾參與活動。預計 10 月上線。



※参考日本全國農協觀光協會網站

## 肆、計畫執行時程

本計畫執行期間自 106 年 4 月至 107 年 2 月，共 11 個月。以下以甘特圖說明執行時程。

計畫執行甘特圖

106 年~107 年		4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月	1 月	2 月
地方訪視 討論會議		△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	
		-----										
培訓工作坊			★	★					★			
		-----										
推出與試行 旅遊方案												
		-----										
出版品	地方專書									○		
	操作手冊								○			
	手拭巾 工作手套							○				
網路平台	網站											
	Facebook 粉絲專頁											

----- 準備/結束期      —— 執行期

## 伍、預期成果

本計畫期許農村不再只扮演迎合、追隨都市的角色，而是從互補、自主角度，重新建構城鄉關係。

本年度之具體成果在於培力地方農民組織與辦理體驗旅行之能力與人才，並透過本年度含有試驗性質之操作過程，生產出操作程序與步驟，以期後續培力更多在地農民組織辦理體驗旅行活動。

透過以體驗活動為核心的旅行活動積極發掘「農」所蘊涵的多功能價值，本計畫的預期成果在培力農業與農村的自主性、強化都市居民深入了解農業與農村之多元價值，進行建立都市民眾與農村民眾更健康的互動，吸引更多樣的人才投入農業與農村，進行多元經營，一起發揮想像力，創造新的價值與資源。



## 陸、經費預算

### 一、經費預算總表

單位:千元

預算科目代號	預算科目	經費	說明
<b>20-00</b>	<b>業務費</b>	<b>2,500</b>	
21-10	租金	186.5	含活動場地、車輛、機器設備等租用費用。
23-00	按日按件計資酬金	720.748	含工資、講師費及出席費。
24-00	宣導廣告費	925	含活動刊物與相關宣導廣告製作費用。
25-00	物品	340	場地佈置及旅行體驗活動相關物品支出費用。
26-10	雜支	63.752	影印、文具紙張、會議餐點、郵電等費用。
28-10	國內旅費	264	國內出差之交通費與住宿費用。
合計		2,500	

### 二、預算明細補充說明：

單位:千元

預算科目代號	預算科目	經費	說明
21-10	租金	186.5	含活動場地、車輛、機器設備等租用費用。

1. 行政統籌業務使用之車輛、機器設備、活動場地等租用費 3,500 元\*33 次 =115,500 元
2. 培訓工作坊場地租用費 3,000 元\*7 次=21,000 元
3. 地方農民團隊使用之車輛、機器設備、活動場地等租用費 2,500 元\*20 次 =50,000 元。

單位:千元

預算科目代號	預算科目	經費	說明
23-00	按日按件計資酬金	720.748	含工資、講師費及出席費。

1. 計畫主持人費 3,000 元\*11 月=33,000 元。
2. 顧問出席費 2,000 元\*22 人次=44,000 元。
3. 兼職人員（協助行政事務）1,097 元\*264 日=289,608 元。
4. 講師費（培訓工作坊）1,600 元\*48 時=76,800 元。
5. 專家出席費（培訓工作坊）2,000 元\*18 人次=36,000 元。
6. 地方農民團隊運用之工資（協助在地協調）1,097 元\*220 日=241,340 元。

單位:千元

預算科目代號	預算科目	經費	說明
24-00	宣導廣告費	925	含活動刊物與相關宣導廣告製作費用。

1. 農村體驗旅行活動專刊製作 270 元\*2,000 本=540,000 元。
2. 農村體驗旅行操作手冊製作 120 元\*1,000 本=120,000 元。
3. 農村體驗旅行紀念品設計費 25,000 元\*2 式+15,000\*1 式=65,000 元。
4. 農村體驗旅行網路廣告宣傳費 100,000 元\*1 式=100,000 元。
5. 農村體驗旅行現地廣告旗幟、看板製作費 50,000 元\*2 式=100,000 元。

單位:千元

預算科目代號	預算科目	經費	說明
25-00	物品	340	場地佈置及旅行體驗活動相關物品支出費用。

1. 農村體驗旅行活動場地佈置材材料費 100,000 元\*2 式=200,000 元。
2. 農村體驗活動消耗物品費 70,000 元\*2 式=140,000 元。

單位:千元

預算科目代號	預算科目	經費	說明
26-10	雜支	63,752	影印、文具紙張、會議餐點、郵電等費用。

1. 行政統籌業務雜支 22,892 元。
2. 培訓工作坊雜支 22,200 元。
3. 地方農民團隊業務雜支 18,660 元。

單位:千元

預算科目代號	預算科目	經費	說明
28-10	國內旅費	264	國內出差之交通費與住宿費用。

1. 行政統籌業務所需之國內交通差旅費 70,000 元\*1 式=70,000 元。
2. 培訓工作坊講師交通費 2,000 元\*18 人=36,000 元
3. 培訓工作坊工作人員住宿費用 1,600 元\*5 人\*6 次=48,000 元。
4. 踩線互訪活動交通及住宿費用 3,000 元\*10 人\*2 次=60,000 元。
5. 地方農民團隊業務所需之國內交通差旅費 25,000 元\*2 式=50,000 元。